



## 5 DÍAS-VIAJE ESPECIAL EN GRUPO A MONGOLIA CON FESTIVAL NAADAM (09 de julio-13 de julio)

### Información Clave:

**Duración mínima:** 5 días/4 noches.

**Código de Viaje:** **SMT-NFT-5D**

**Categorías:** Eventos culturales, Cultura local, Deportes, Fiesta Nacional.

**Puntos de encuentro/salida:** Ulán Bator, Mongolia. El vuelo internacional a Mongolia corre por su cuenta.

**Tamaño del grupo:** **2-32** viajeros, **igantizado!**

**Temporada Alta:** **09 de julio-13 de julio.**

**Aspectos destacados del tour:** A su llegada al nuevo aeropuerto de Ulán Bator ``Genghis Kan´´ (52 km/+2 horas de conducción, dependiendo del tráfico), conozca al equipo de Samar Magic Tours. Este viaje cultural especial de **5** días en Mongolia le permitirá presenciar



el **Festival de Naadam**. Asistirá a la **Ceremonia de Apertura del Festival de Naadam** y disfrutarás la competencia tradicional de carreras de caballos fuera de Ulán Bator. Asistiremos al **Festival Deel Mongol** que se lleva a cabo en la plaza principal (\* en el corazón de Ulán Bator), y comprende de concierto de arte popular, el **desfile-espectáculo en el Deel** de ropa nacional mongola y el ger mongol.

El **Naadam** es un tipo tradicional de **Festival en Mongolia**. El festival también se denomina localmente "**los tres juegos de hombres**". Los juegos son la **lucha mongola**, **carreras de caballos** y **tiro con arco** y se llevan a cabo en todo el país.

Los tres juegos de **lucha libre**, **carreras de caballos** y **tiro con arco** se registraron en el libro del siglo XIII **La historia secreta de los mongoles**. Se conmemora formalmente la Revolución de 1921, cuando **Mongolia se declaró independiente de China**.

Las mujeres han comenzado a participar en el tiro con arco y las niñas en las carreras de caballos, pero no en la lucha mongola. El festival más grande se lleva a cabo en la capital de Mongolia, Ulán Bator, durante la **Fiesta Nacional del 10 al 12 de julio** en el Estadio Nacional de Deportes.

En la **Ceremonia de Apertura del Festival de Naadam** comienza con una elaborada ceremonia de presentación con bailarines, atletas, jinetes y músicos. Después de la ceremonia, **comienzan las competencias**. Otra actividad popular de Naadam es **jugar juegos usando shagai**, nudillos de oveja que sirven como piezas de juego y símbolos de adivinación y amistad.



● **La lucha Nacional Mongola:** Este espectacular evento se desarrolla en el Estadio Central. Son en total 512 luchadores, de los que solo un (1) será el ganador, perdiendo el primero que toque el suelo, exceptuando manos y pies. Los luchadores honran a los jueces y al público con la danza del águila antes de iniciar la ronda de combates, y el ganador también realiza la danza del águila luego de finalizar cada combate. El título de Nachin o Falcón se le otorga a un luchador que gana 5 rondas, Zaan o Elefante es un ganador de 7 rondas. El luchador que gana las 9 rondas se convierte en el campeón nacional de lucha libre y se le otorga el título de Arslan o León. Un luchador, que ha sido León dos veces, es honrado con el título de Avarga o Campeón.



• **El Tiro con Arco:** Las competiciones del tiro con arco tenían una gran importancia militar en tiempos del Imperio Mongol. Los arqueros se ponen en fila y disparan flechas sobre el blanco que son las bolas huecas de piel amontonadas en forma de pirámide. La diana consiste en 360 aros de cuero fijado a la pared de 40-50 cm de alto y 4 de largo. Los hombres y mujeres lanzan de 40 y 20 flechas respectivamente. Los jueces apuntan un tiro certero o un tiro perdido. Si el arquero acierta los jueces vuelven la cara hacia el arquero levantados los brazos y cantan el canto de



alabanza. Si el arquero acierta los jueces vuelven la cara hacia el arquero levantados los brazos y cantan el canto de alabanza. El ganador de tiro con arco recibe un título **Erkhiin Mergen Kharvaach**, que significa **Arquero de la Sabiduría Mayor**.



• **Las carreras de caballos:** se desarrollan en las estepas con 1800-2000 caballos y una distancia entre los 15 a 30kms. Esta es una dura prueba de fuerzas y maestría para los jinetes de diferentes edades, desde los 3 a 10 años de edad. Los jinetes son niñas y niños. Son carreras pensadas para valorar al caballo y no al jinete, si se cae el jinete y el caballo cruza primero la línea de meta, es el ganador. Además, los jinetes no superan los 10 años. En la carrera de caballos, más de 1800 caballos, divididos en 6 grupos de edad toman parte en las carreras. Los caballos compiten en la distancia de 35Kms, y los potros compiten en la de 15Kms.



- El lanzamiento de la taba (shagai en mongol):** Consiste en lanzar con los dedos un hueso e intentar dar a dos tabas puestas en un tablero a unos 10m de distancia. Los juegos **shagai** son especialmente populares durante el **Naadam**. En el juego shagai, el shagai arrojado por lo general cae en uno de los siguientes lados: caballo, camello, oveja o cabra. Un quinto lado, vaca, es posible en un suelo irregular. Los mongoles veneran algunas partes de los huesos de animales que forman parte de sus ganados domésticos y las utilizan tanto en sus ritos religiosos como en sus esparcimientos y juegos tradicionales. El tiro a las tabas es uno de esos juegos tradicionales, muy popular, que se practica en equipos de seis a ocho miembros. En una plancha de madera lisa, los jugadores lanzan treinta tabletas de mármol – parecidas a las fichas de dominó– contra una diana formada por tabas de carnero para conseguir que éstas caigan dentro de la zona delimitada como blanco. Mientras practican el tiro, los jugadores entonan melodías y canciones tradicionales propias de este juego. Cada miembro de un equipo posee sus propios instrumentos de juego, fabricados artesanalmente, y lleva una indumentaria con distintivos que indican su clasificación y sus méritos. Los lazos de amistad anudados entre los miembros de un equipo son inquebrantables y los jugadores se guían por normas de conducta basadas en la dignidad y el respeto mutuo. Los ritos, conocimientos y competencias que guardan relación con el tiro a los huesos, así como las técnicas de fabricación de instrumentos, accesorios y equipamientos se transmiten de maestros a aprendices. El tiro a las tabas crea un clima propicio para que, aprendiendo unos de otros y ayudándose, los jugadores contribuyan al éxito de sus respectivos equipos, así como a su desarrollo personal y al bienestar general de la sociedad. Este juego tradicional agrupa a personas de diferentes orígenes, estimula su interacción, fomenta el respeto por los demás –en particular, por las personas de más edad– y refuerza la cohesión social. Inscrito en 2014 (9.COM) en la **Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad**.



**D**-Desayuno, **A**-Almuerzo, **C**-Cena

| DÍAS                     | CIRCUITO RESUMIDO FESTIVAL NAADAM (09 DE JULIO-13 DE JULIO)                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | PENSIÓN | ALOJAMIENTOS |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------|
| 1.<br><b>09 de julio</b> | Llegada al Nuevo Aeropuerto `` Genghis Kan´´ de Ulán Bator. Cambiar dinero. Traslado al hotel (las habitaciones podrán ser utilizadas a partir de las <b>14</b> horas del día de llegada). <b>Festival del Deel Mongol</b> en la Plaza Central Sukhe-Bator. Almuerzo de Bienvenida en restaurante local tradicional. <b>18:00</b> -Disfrutar de los artistas mongoles. | A       | Hotel        |
| 2.<br><b>10 de julio</b> | Ulán Bator - <b>Carreras de Caballos del Festival Naadam</b> - Ulán Bator                                                                                                                                                                                                                                                                                              | D+A     | Hotel        |
| 3.<br><b>11 de julio</b> | <b>Ceremonia de Apertura del Festival Naadam</b> - Comienzan las competencias de la lucha nacional, tiro del arco y flecha y de las tabas.                                                                                                                                                                                                                             | D+A     | Hotel        |
| 4.<br><b>12 de julio</b> | Continúan las competencias - <b>Ceremonia de Clausura Festival Naadam</b> . Últimas Compras.                                                                                                                                                                                                                                                                           | D+A     | Hotel        |
| 5.<br><b>13 de julio</b> | Las habitaciones deberán quedar libres antes de las <b>12 horas</b> del día de salida. Traslado al Nuevo Aeropuerto `` Genghis Kan´´ de Ulán Bator. Salida de Mongolia. <b>iFin del Gran Viaje!</b>                                                                                                                                                                    | D       | -----        |



## CIRCUITO EN DETALLES MONGOLIA CON FESTIVAL NAADAM (09 DE JULIO-13 DE JULIO)



### 09 de julio, Día 1. LLEGADA A ULÁN BATOR. FESTIVAL DEL DEEL MONGOL

#### Régimen de Almuerzo de Bienvenida

A su llegada al nuevo aeropuerto de Ulán Bator ``Genghis Kan`` y después de los trámites aduaneros y la recogida de equipaje, encuentro con el equipo de Samar Magic Tours. Cambiar dinero. Traslado al hotel (52 km, +2 horas de conducción, dependiendo del tráfico) en Ulán Bator (\*según la política del hotel, la hora de registro es después de las **14:00**). Encuentro con el equipo de Samar Magic Tours en la recepción del hotel. **Hoy, asistiremos al Festival del Deel Mongol**: un **deel** es una prenda de vestir tradicional que se usa comúnmente desde hace siglos entre los mongoles y otras tribus nómadas de Asia Central, incluidos varios pueblos túrquicos, y puede estar hecho de algodón, seda, lana o brocado. El **deel** todavía es usado comúnmente por hombres y mujeres fuera de las ciudades principales, especialmente por los pastores. En las zonas urbanas, la mayoría de los deels solo los usan las personas mayores o en ocasiones festivas. **El Festival Deel Mongol se lleva a cabo en la plaza principal (\*en el corazón de Ulán Bator) el 09 de julio**, y está compuesto por un **concierto de arte folclórico, desfile-espectáculo en el Deel de ropa nacional mongola** y Ger mongol. Un Ger tradicional es una tienda redonda portátil cubierta con pieles o fieltro utilizada como vivienda por los nómadas en las estepas de Asia Central. La estructura comprende un conjunto angulado o celosía de piezas de madera o bambú para paredes, un marco de puerta, nervaduras (postes) y una rueda (corona, anillo de compresión) posiblemente doblada por vapor. La estructura del techo suele ser autoportante, pero las Gers grandes pueden tener postes interiores que sostienen la corona. **Almuerzo de bienvenida en restaurante tradicional local. 18:00-Disfrutar de los artistas mongoles** (\*concierto que incluye la danza Tsam, cantantes tradicionales mongoles, bailarines, canto de garganta de Tuvan y contorsionistas). Traslado al hotel. Alojamiento en el hotel seleccionado y confirmado. **La cena no está incluida**. Por las noches en Ulán Bator, se ofrecen numerosos programas culturales y de entretenimiento.



## 10 de julio, Día 2.

### ULÁN BATOR/ CARRERAS DE CABALLOS DEL FESTIVAL NAADAM/ULÁN BATOR

#### Régimen de Desayuno y Almuerzo

Desayuno. **08:00AM**-Encuentro con el equipo de Samar Magic Tours en la recepción del hotel. Partida al Oeste (35kms), para **observar las carreras de caballos**: se desarrollan en las estepas con más de 15 a 30kms de distancia y con 1800 -2000 caballos. Esta es una dura prueba de fuerzas y maestría para los caballos de diferentes edades y para los jinetes desde los 3 a 10 años de edad. Los jinetes son niñas y niños. **Regreso a Ulán Bator** (35kms). **Almuerzo incluido en un restaurante local.** Traslado al hotel. Alojamiento en el hotel seleccionado y confirmado. **La cena no está incluida.** Por las noches en Ulán Bator, se ofrecen numerosos programas culturales y de entretenimiento.





## 11 de julio, Día 3. APERTURA DEL FESTIVAL NAADAM EN ULÁN BATOR

### Régimen de Desayuno y Almuerzo

Desayuno. **08:00AM**-Encuentro con el equipo de Samar Magic Tours en la recepción del hotel.

**Traslado al estadio central.** Asistencia a la **ceremonia de apertura de la Fiesta Nacional de Mongolia-el Festival Naadam**, celebrando la Revolución de Mongolia y por la Independencia de China.

**Asistencia a las competencias:** 512 luchadores toman parte en el Naadam. **El Tiro con Arco:** La diana consiste en 360 aros de cuero fijado a la pared de 40- 50cm de alto y 4 de largo. Los hombres y mujeres lanzan 40 y 20 flechas. **El lanzamiento de la taba:** consiste en lanzar con los dedos un hueso e intentar dar a dos tabas puestas en un tablero a unos 10m de distancia.

**Almuerzo incluido en restaurante local.** Traslado al hotel. Alojamiento en el hotel seleccionado y confirmado.

**Cena por su cuenta.** Por las noches en Ulán Bator, se ofrecen numerosos programas culturales y de entretenimiento.



## 12 de julio, Día 4.

### CONTINÚAN LAS COMPETENCIAS. CLAUSURA DEL FESTIVAL NAADAM

#### Régimen de Desayuno y Almuerzo

Desayuno. Traslado al estadio central. Asistencia a las competencias finales. **Almuerzo incluido en un restaurante local.** Últimas compras de souvenirs mongol y cachemira pura mongol. Asistencia a la **ceremonia de clausura del Festival Naadam.** Traslado al hotel. Alojamiento en el hotel seleccionado y confirmado.

## 13 de julio, Día 5. SALIDA DE MONGOLIA

#### Régimen de Desayuno.

Desayuno. Las habitaciones deberán quedar libres antes de las **12 horas** del día de salida. Encuentro con Samar Magic Tours en la recepción del hotel. Traslado al nuevo aeropuerto de Ulán Bator ``Genghis Khan`` (2 km, +2 horas de conducción, dependiendo del tráfico). **Salida Mongolia. Fin del Viaje.**



## SERVICIOS INCLUIDOS:

**4** noches de alojamientos en el hotel seleccionado y confirmado, en base a la habitación DOBLE INDICADA con desayuno.

La alimentación según especificación (**4D,4A**) con 1 botella de agua mineral por persona/diariamente.

Almuerzo de bienvenida en un restaurante local tradicional.

Todos los traslados privados en ómnibus o microbús turístico (\*dependiendo del grupo confirmado) en Ulán Bator y por los alrededores con todo el combustible incluido.

Guía local en español.

Todas las entradas al **Festival Naadam** en los días **11 y 12 de julio**.

Asistencia al **Festival Deel Mongol** en el día **9 de julio**.

Carreras de Caballos **Festival Naadam** en el día **10 de julio**.

Asista a un espectáculo folclórico con los fascinantes sonidos del canto de garganta khoomi y la danza mongola.

Tarifas y servicios.

## ¿Qué no está incluido?

Tarifas aéreas o trenes. Retrasos o cancelaciones ocasionales de vuelos. Exceso de equipaje. Visa. Cualquier costo de rescate o costos de salida anticipada. Cambio de fecha de salida de Ulán Bator. El viajero es responsable de tener los documentos de viaje adecuados, como un pasaporte válido y las fotografías de pasaporte necesarias. Seguro de viaje. Elementos de carácter personal tales como propinas a maleteros en hoteles, cargos de teléfono/télex/fax, lavandería, bebidas, comidas, actividades opcionales y servicios no especificados en el itinerario. Cualquier circunstancia fuera de nuestro control, como la imposición de restricciones de cuarentena, condiciones climáticas, condiciones de las carreteras, etc.



## EXPERIENCIAS DESTACADAS:

- Asistencia a la **Fiesta Nacional de Mongolia**. Es el evento cultural nómada, social y deportivo más importante de Mongolia.
- Escucharemos los fascinantes sonidos del canto de garganta khoomi durante un espectáculo de danza tradicional.

## A TENER EN CUENTA:

- Esta es una Salida Especial Grupal al **Festival Naadam. ¡Temporada Alta en Mongolia!**.
- Visado de Mongolia no incluido.
- Vuelos Internacionales no incluidos.
- La entrada a las habitaciones en los hoteles de Ulán Bator es a las **02:00PM (14:00)**. No se incluye la entrada temprana a las habitaciones (**early check-in!**).
- La salida de las habitaciones en los hoteles de Ulán Bator es a las **12:00M**. No se incluye la salida tarde de las habitaciones (**late check-out!**).



## CONDICIONES DE LOS VIAJES A MONGOLIA CON **FESTIVAL NAADAM**

**Tenga en cuenta:** del **01 al 15 de julio- Temporada Alta en Mongolia**, donde todos los servicios, alojamientos están abarrotados.

### CONDICIONES DEL PAGO CON **FESTIVAL NAADAM**

- En el momento de la inscripción al viaje, se rellenará el **formulario de reservación** y se abonará de forma inmediata la **garantía de reservación** por transferencia bancaria la cantidad de 500 € / \$ US 500 (quinientos + añadir 50 € / \$ US 50 **por concepto de los descuentos bancarios de los bancos intermediarios y mongol**) antes del **20 de Abril**.
- Ninguna inscripción será considerada válida hasta no formalizar estos requisitos.
- El **importe final del viaje**, se realizará por transferencia bancaria, antes del **20 de Mayo**.

### **FORMULARIO A RELLENAR**

**NOMBRES Y APELLIDOS (\*CÓMO SE ESCRIBE EN EL PASAPORTE):**

**CIUDADANÍA:**

**SEXO:**

**NÚMERO DEL PASAPORTE VÁLIDO:**

**FECHA DE ARRIBO A ULÁN BATOR, NO. DEL VUELO Y HORARIO DE LLEGADA:**

**FECHA DE SALIDA DE SALIDA, NO. DEL VUELO, Y EL HORARIO:**

**OPCIÓN DEL HOTEL SELECCIONADO EN ULÁN BATOR:**

**Las solicitudes de reserva con depósitos se considerarán por orden de recepción.**

Los bancos no trabajan los **sábados, domingos, y días feriados** en Mongolia, como el **08 de Marzo, 01 de Junio**, durante el **Festival Naadam-08-15 de Julio**). Las transferencias bancarias se demoran en ser recibidas **3-5** días laborales.

**NOTA MUY IMPORTANTE:** Si ustedes **no nos abonan en las fechas indicadas**, nosotros no podemos garantizarles los servicios indicados (\*entonces en este caso, necesitan consultar las nuevas tarifas y si hay disponibilidad en otros hoteles).

**El precio de su tour está garantizado:** una vez que se haya recibido su pago completo.

### **CANCELACIÓN DE LOS VIAJES A MONGOLIA CON **FESTIVAL NAADAM****

**Reembolsos para los viajes:** los depósitos no son reembolsables.

**90-19 días:** 50%

**18-00 días laborales:** 100%-NO HAY DEVOLUCIÓN.

**En el caso de cancelaciones de los billetes aéreos y en trenes: es otro concepto.** Las tarifas de los billetes aéreos o en los trenes internacionales y nacionales sujetos a modificaciones, según la disponibilidad al momento de ingresar la reserva. Tarifas en los billetes aéreos o en los trenes internacionales y nacionales sólo se congelan con la emisión y pago total de los boletos. Los billetes no tienen devolución y solo se podrán anular el mismo día de su emisión.

**HOTELES:** Las habitaciones podrán ser utilizadas a partir de las **14 horas** del día de llegada y deberán quedar libres antes de las **12 horas** del día de salida.



### CARGO PARA NIÑOS EN MONGOLIA:

**0-3** años: gratis;

De **4 a 11** años: 50% sobre el precio habitual de adulto.

A partir de **12** años: 100% al precio regular de adulto.

### PERSONAL VIAJANDO DE GRATIS EN MONGOLIA:

A) Si el grupo es de **16** personas (**15**pax abonados + **1** persona de gratis por tierra, basados solamente en habitación DOBLE: **8**). Samar Magic Tours abonará todos los gastos por tierra, alojamientos en habitación DOBLE. **No se incluye: la habitación individual y los billetes aéreos en Mongolia.**

B) Si el grupo es de **32** personas (**30**pax abonados + **2** personas de gratis por tierra, basados solamente en habitación DOBLE: **16**). Samar Magic Tours abonará todos los gastos por tierra, alojamientos en habitación DOBLE. **No se incluye: la habitación individual y los billetes aéreos en Mongolia.**

**CAMBIOS CLIMÁTICOS EN MONGOLIA:** no se incluyen en nuestros servicios. Estas son condiciones ajenas. En estos casos, haremos todo lo que esté a nuestro alcance en buscar la mejor solución disponible, en ningún caso, aceptaremos reclamación por las consecuencias de los cambios de temperaturas, sin que ello suponga reembolso.

**CONDICIONES DE FUERZA MAYOR:** Si bien es nuestro absoluto deseo cumplir con el viaje tal y como se detalla en el programa, en ocasiones existen condiciones de fuerza mayor que hacen que el mismo pueda ser modificado. Samar Magic Tours no es legalmente responsable por aquellas condiciones de fuerza mayor ajenas a la organización del viaje que puedan obligar a cambios en el programa de viaje. Estas razones y circunstancias de fuerza mayor incluyen posibles situaciones de inseguridad para el viajero, inestabilidad política o violencia, rebeliones o riesgo de rebelión, huelgas, altercados y acciones violentas, decisiones de gobiernos o autoridades locales, problemas técnicos o de mantenimiento relacionados con el transporte, cambios de horarios o rutas aéreas o viales, desastres naturales, epidemias, condiciones climáticas adversas, así como cualquier otra circunstancia fuera del control de Samar Magic Tours. Si por circunstancias excepcionales de fuerza mayor es necesario realizar una cancelación del viaje, no existe obligación de indemnización.

He leído y entiendo la sección de Obligaciones y Responsabilidad detallada anteriormente en el formulario y la Información General y las Condiciones Especiales de Reserva tal como se establece en la literatura de información del tour y las acepto en mi nombre y en el de mi grupo. Declaro que no viajo en contra de ningún consejo médico.

**FIRMA:** \_\_\_\_\_

**FECHA:** \_\_\_\_\_